



LE MOT DU PRÉSIDENT : *Chères Quilleuses, Chers Quilleurs,*



Au moment où vous lirez ces quelques lignes, notre saison 2022/2023 sera définitivement close. Si le calendrier de nos compétitions rythme nos vies saison après saison, avec son lot de plaisirs ou désagréments, il n'en reste pas moins que nos calendriers personnels peuvent parfois s'y heurter.

Nécessité faisant loi, nous sommes parfois contraints de faire des choix ... Je vous prie donc de m'excuser d'avoir fait celui de ne participer ni à la cérémonie des trophées de la Zone Sud, ni d'avoir conduit notre Réunion des Associations 2023 pour me consacrer à mon bien-être et à celui de mes proches.

Tout n'est pas dépeuplé pour autant car j'ai toute confiance en l'équipe que vous avez placée à mes côtés pour sursoir à mon absence sans difficultés. Un

petit ajout pour remercier Bernard FRITSCH qui quitte notre Comité en cette fin de saison et bienvenue à Steeve GANTZ qui a consenti, de droit, à le remplacer pour cette dernière année de mandat.

Si la saison s'est achevée sans encombres, une nouvelle saison se dessine déjà qui sera assurément plus mouvementée car elle coïncide avec la fin d'une olympiade et le début de la suivante. Si nos commissions sont déjà sur le pont pour organiser notre prochaine saison sportive, son terme se traduira aussi par la constitution d'un nouveau Comité, avec de nouveaux objectifs fédéraux à atteindre.

Après la constitution de nouveaux statuts et règlement intérieur, il sera temps pour tous les clubs affiliés à notre Fédération de participer activement à la constitution des nouvelles instances fédérales. En effet, la mise en place de la loi pour démocratiser le sport en France va sensiblement modifier toutes nos habitudes. Il m'est difficile de vous en dire plus car les diverses applications sont en cours de définition entre le Comité Directeur et la représentation du Ministère des Sports. Je vous invite toutefois à suivre toutes les informations que Patrice pourra vous communiquer au fur et à mesure de l'avancée des travaux entrepris. Membre du Copil Gouvernance et nouvel élu au sein du Comité Directeur, il sera le mieux à même de vous transcrire toutes ces informations à venir.

Pour l'heure, bonnes vacances à toutes et à tous,

- Guy UNVERZAGT -

LE MOT DU RÉDACTEUR : *Très chers ami(e)s,*

La réorganisation fédérale représente certes un énorme travail de fond quand la loi en question nécessite de fortes modifications, mais n'ayez crainte elles seront conduites en bonne intelligence entre les impondérables couluevres ministérielles et le bien commun à toutes nos disciplines sportives.

Quoi qu'il en soit, là n'est pas le seul sujet de notre édition du trimestre !! Si bien sûr nous reviendrons dans les pages suivantes sur le dossier fédéral, nous aborderons aussi nos habituelles communications dédiées à la vie passée et future des associations qui nous ont adressé leurs diverses publications ; nous parcourrons nos diverses compétitions et leur dénouement ; nous vous informerons enfin sur les premières dispositions prises pour la saison 2023/2024 à venir.

Il sera temps, ensuite, d'enfin poser notre plume chauffée à blanc par une communication riche en informations de toute sorte et (nous aussi) de nous requinquer quelque peu.

Bonnes vacances à toutes et tous et bonne lecture,

- Patrice -



INFORMATIONS FÉDÉRALES : Les travaux vers une nouvelle organisation continuent...

Que très peu de moments de relâche sont accordés à celles et ceux qui se sont attelés à la refonte de la gouvernance de notre Fédération, à la modification de ses statuts et de son règlement intérieur. Une première mouture des nouveaux statuts (qui se doivent de coïncider aux textes de la loi sur la démocratisation du sport en France et non être une simple interprétation de celle-ci) a été adressée au mois d'avril aux juristes de la Direction des Sports et du CNOSE pour validation. Début mai, le texte nous est revenu, agrémenté de plusieurs annotations demandant soit des éclaircissements, soit des modifications. Rien d'insurmontable en soi quand on considère la démocratisation dont on parle, dans son volet accès au sport pour toutes et tous.

Bien moins démocratique quand il s'agit d'appliquer les conditions de cet accès qui s'apparente plus à une traçabilité de chacun (un peu comme n'importe quelle viande) et à une multitude d'obligations imposées aux fédérations, qui les enferme plus dans un carcan gestionnaire qu'elle ne les mène vers l'autonomie de gestion dont se targue la loi...

Pour avoir vécu dans plusieurs pays africains une bonne vingtaine d'années, ces pratiques s'apparentent plus à des républiques bananières qu'à de vraies démocraties. Je pèse mes mots et les assume en tout point. Cependant, nous avons un moment choisi entre la peste et le choléra et cela aussi nous devons l'assumer. La question est : est ce que l'on s'adapte aux seules conditions possibles ou stoppons-nous toute activité ?

Une fois prise la résolution de continuer, il nous faut appliquer les modifications demandées au mieux de nos intérêts communs. Le texte des statuts a donc été retoqué et une fois le nouveau mode de scrutin pour l'élection de nos instances dirigeantes textuellement défini, les statuts seront renvoyés pour une deuxième lecture. En parallèle, seront aménagés tous les textes du règlement intérieur qui définissent plus en détails le fonctionnement de la Fédération, celui que toutes les disciplines et associations embrasseront et respecteront par le seul fait de leur adhésion... Dans le cas contraire où nous n'aboutirions pas dans notre entreprise, la délégation ministérielle sera retirée à notre Fédération, avec tous les désagréments que cela comporte en terme de soutien de l'état et de légitimité de nos sports à organiser leurs compétitions.

Mais ne vous leurrez pas, le retrait de l'une ou l'autre des disciplines de notre Fédération serait encore bien moins enviable ; constituée en groupement associatif ou en toute autre instance légitimement reconnue par l'État et dépouillée de tous ses acquis passés, cette discipline n'aurait d'autre alternative que de se soumettre à la loi en vigueur, avec en moins l'accès à toutes les facilités et aides de l'État qui accompagnent la reconnaissance d'une fédération. Aucun mouton n'a jamais choisi ni le jour ni la profondeur de sa tonte.

Pour autant, tout n'est pas aussi noir que le tableau qui vous est dépeint, il en est quelques uns (unes) qui ont pris le parti de s'investir pour définir et appliquer, sinon le meilleur, plutôt le moins pire des systèmes, en tout cas celui susceptible de pérenniser les activités de nos 8 disciplines sportives. À vous aussi d'assimiler toutes ces évolutions à venir, d'en comprendre la nécessité et peut-être de prendre le parti de vous investir personnellement, avec votre enthousiasme et vos capacités ; les instances dirigeantes de la Fédération seront à renouveler très prochainement.



Trêve de considérations philosophiques, l'existence de la Fédération nous apporte aussi des bienfaits non négligeables. En l'occurrence, le "Dispositif Pass'Sport" est reconduit pour la saison 2023/2024 !! Tous les licenciés éligibles à ses dispositions peuvent d'ores et déjà s'y inscrire. Suivez le lien ci-joint pour prendre connaissance de toutes les modalités : <https://www.ffbsq.fr/quilles-saint-gall/fr/2023-06-20/dispositif-pass-sport>.



PASS SPORT

Le Pass'Sport recommence pour la saison 2023/2024.

Tenez-vous prêts et rendez-vous sur www.pass.sports.gouv.fr

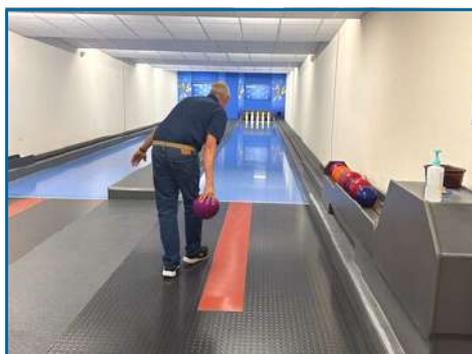
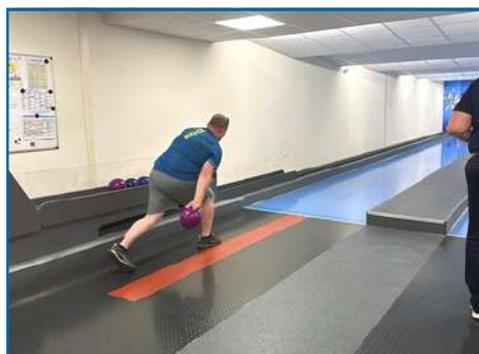
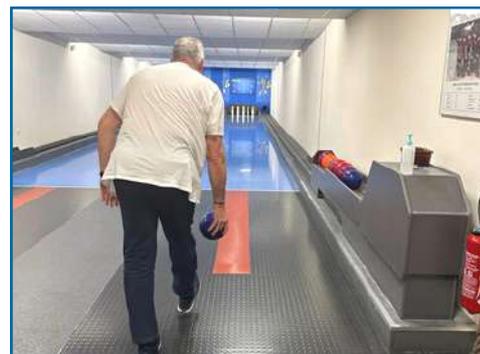
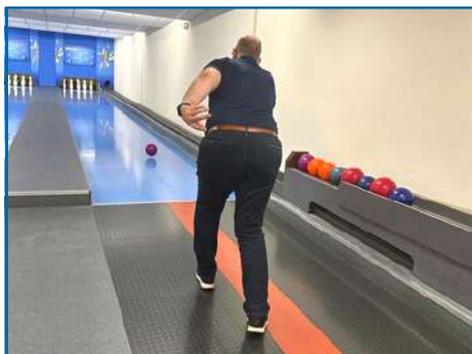
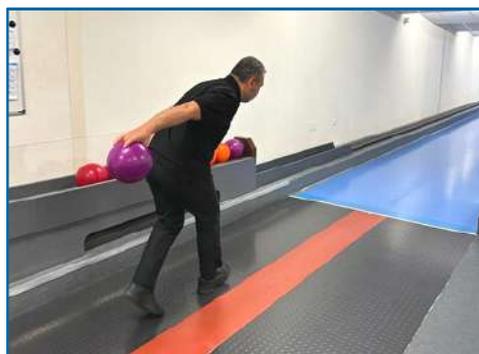
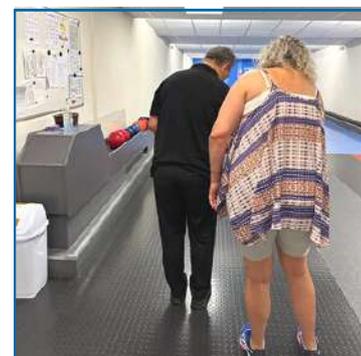
RESPIRATION FÉDÉRALE : Les instances du Bowling s'adonnent aux bienfaits du Saint-Gall

C'est par une belle soirée d'été alsacien (installé avant l'heure), le jeudi 15 juin dernier, que le Saint-Gall a eu l'honneur d'accueillir les plus hautes instances internationales du bowling sur les pistes de l'Avenir ROUFFACH.

Alors que se déroulaient, au Cristal Bowling de Wittelsheim, les Championnats d'Europe Seniors de Bowling, l'idée a germé dans l'esprit de notre Président Patrick HUNTER de faire découvrir notre discipline à ses homologues européens. En l'absence de Guy UNVERZAGT, il demande à Patrice CARTIGNY d'organiser une séance de découverte. En quelques jours, avec la réactivité de Nadine BOLLI, de ses bénévoles et le concours des membres disponibles de notre commission formation, le planning de la soirée a été bouclé : démonstration, apprentissage, repas et partie complète en duo pour ceux qui le souhaitent.

Avec un rendez-vous fixé à 19h00 et après un petit speech en anglais, c'est une délégation de 10 personnes qui a découvert une installation comme les nôtres, qui a profité des explications et conseils prodigués, en anglais, par Sébastien DA-ROS et Sophie BAUMANN, qui a pu tester ses aptitudes à notre jeu avant de savourer le barbecue et salades préparés par les bénévoles du club. Certains ont même fini la soirée en se défiant sur une partie complète de Saint-Gall. Étaient notamment présents le Vice-Président de la Fédération Internationale de Bowling, le chypriote Marios NICOLAÏDES, le Président de la Fédération Européenne, le hollandais Addie OPHELDERS, son Vice président, le finlandais Valdeir GUDBJONTSSON, notre Président Patrick HUNTER et leurs accompagnateurs.

Pour le Saint-Gall étaient présents Didier DIRINGER, Christian KIENTZLER, Patrice CARTIGNY. Également convié, Patrick GULLY et pour que la distribution soit complète : Michel HAEMMERLIN et Manu SEEMANN à la Démo.



QUILLES ST-ROMAIN REININGUE : L'AG, LES MÉDAILLÉS ET LE ROI DES QUILLES.

Les 28 et 30 avril derniers, les quilleurs de Reiningue se sont réunis pour un week-end de fête. À l'issue de leur assemblée générale annuelle, ils avaient convié notre Président Guy UNVERZAGT pour honorer plusieurs d'entre eux : Chez les Dames, ce furent Marinette CLAUDEPIERRE et Denise MOSER qui recevaient la médaille d'or des Quilles Saint-Gall (35 ans) ; alors que chez les Hommes, Étienne HERMANN recevait la médaille de bronze (25 ans), Robert CLAUDEPIERRE et Richard MOSER la médaille d'or (40 ans) et Jean-Paul PAPIRER la médaille Grand Or (50 ans).



Pour la compétition du Roi des Quilles, ce fut Valérie THIEBAUT qui enlevait le titre féminin devant Denise MOSER (2ème) et Martine MELE (3ème) ; alors que chez les hommes, Geoffrey STOLTZ l'emportait devant Étienne HERMANN (2ème) et Louis JOSSE (3ème)



QUILLES CLUB PULVERSHEIM : Le Roi des Quilles conserve son titre ...

Le 1er mai, c'était la date choisie par les quilleurs de Pulversheim pour organiser leur Roi des Quilles. L'occasion aussi de déguster un bon barbecue et honorer comme il se doit la toute fraîche Championne d'Alsace Dames A 2023.



Le titre Junior pour Maelya BECHELEN



Olivia GRIVET, Championne d'Alsace, se classe 3ème



2ème dame : Claudine GOETZ



La Reine des Quilles 2023 : Manon BOIGEOL



Pascal SCHLOSSER se classe 3ème Homme



La 2ème place pour Bernard ATRAS



Et Manu LEGRAIN conserve son titre



ENTENTE MOOSCH/THANN : Le traditionnel Roi des Quilles et des membres mis à l'honneur.

En cette fin de saison, les membres de l'Entente Moosch-Thann se sont retrouvés pour le traditionnel concours interne. À l'issue de la remise des prix, le président du CN Saint-Gall, Guy UNVERZAGT, également président de l'association, a mis à l'honneur quelques membres méritants.



Les lauréats du Roi des Quilles 2023 de gauche à droite : Érasmo D'ALESSANDRO (alias Gino) ; Marie-Thérèse LEPRINCE, Reine des Quilles 2023 ; Marcel MENY, Roi des Quilles 2023 ; Christiane BERNECKER ; Jean-Luc HERMANN et Valérie DENNY.



Les récipiendaires de gauche à droite : Valérie DENNY, médaille d'or (35 ans) ; Bertrand DENNY, médaille d'argent (35 ans) ; Christiane BERNECKER, médaille Grand Or (45 ans) ; François EICH, médaille d'or (40 ans). Tous mis à l'honneur pour leur fidélité au sport de Quilles Saint-Gall.

avec le concours de Guy UNVERZAGT, textes et photos

UNION DE LA HARDT DESSENHEIM : Une médaille Grand Or à l'occasion du Roi des Quilles.

En ce dimanche 7 mai, l'association Union de la Hardt, section Quilles Saint Gall, a organisé sa journée Roi des Quilles 2023. Après la compétition du jour, le classement, qui incluait d'autres critères encore, désignait les différents lauréats : 1er et Roi des Quilles 2023, Raphaël SCHLOSSER ; suivi de Franck SCHLOSSER (2è) et de Pascal DELFOSSE (3è). Le meilleur score du jour étant à mettre à l'actif de Christian ROTHENFLUE (155 bois). Chez les dames, le titre de Reine revenait à Martine STATH suivie de Aurélie FORNY, Corinne KETTLER et Michèle STATH (2è ex-aequo) et de Ginette ROTHENFLUE (3è).



Vint alors le moment solennel de la remise de la médaille Grand Or du Saint Gall par notre président Guy UNVERZAGT à François MULLER, pour ses 50 ans de licence sportive.



Madame la Maire de Dessenheim, Aurélie FORNY a pris la parole pour souligner l'implication de François dans l'association Union de la Hardt, sa présence et sa participation à la construction de la piste sur laquelle elle a eu l'occasion, en ce jour, de lancer ses premières boules.

Madame la Maire a également souhaité adresser ses remerciements et félicitations à l'ensemble des quilleurs et quilleuses pour l'ambiance conviviale qui prédomine au sein de l'association.

Le mot de la fin revenait au Président Christian STATH qui, après avoir retracé les performances sportives des 2 équipes dans la saison 2022/23, réitérait ses félicitations aux joueuses et joueurs, remerciait Madame la Maire et le Président du CN Saint-Gall pour leur présence en ce jour solennel et souhaitait à tous "Bons Bois" pour 2023/24.



ASS. DE QUILLES HERRLISHEIM : Les trophées du tournoi de quilles et des médailles.

Le Président Bernard EICHHOLTZER et ses bénévoles viennent de clôturer leur tournoi organisé dans le village, auquel ont participé 37 équipes, avec entrain et bonne humeur. C'est donc très logiquement qu'en ce 2 juin dernier, ils aient organisé une remise officielle des trophées.



Ils en profitèrent également pour honorer quelque uns de leurs membres méritants. En présence du Maire, Monsieur Laurent WINKELMULLER, ce fut Didier DIRINGER, Vice-président du CN Saint-Gall et Président de la Commission d'Arbitrage Nord, qui remit sa médaille de bronze (25 ans) à ÉRIC EICHHOLTZER puis leurs médailles d'argent (35 ans) à Clément MULLER et Alain VONESCH. Félicitations aux récipiendaires !!



LA VIE DES CLUBS : Les travaux de refection et d'entretien qui nous ont été rapportés :

Soit en extérieur, comme à Pulversheim ...



Ou en intérieur, comme à Reiningue ... Mais ça bosse un peu partout !!



avec le concours de Pascal LITOLFF et Sébastien THIBAUT pour les photos

CHAMPIONNAT DES CLUBS : Une pluie de trophées, cadeaux et encore des médaillés.

Samedi 10 juin, ce furent les Adonis d'Heiteren qui mirent les petits plats dans les grands pour organiser le banquet de la nuit des trophées Nord. Le lendemain, ce furent les bénévoles de l'Espérance Habsheim qui firent preuve de leur sens de l'organisation en accueillant la remise des trophées Sud. Les deux clubs sont à remercier et féliciter chaudement. Nous avons choisi, en photo, de revenir sur quelques faits marquants de ces deux événements joyeux :

L'équipe de Liebherr Colmar célèbre sa victoire en Division Nationale pour la saison 22/23. Sans prétention au départ, elle a su transformer une opportunité en triomphe. Une très belle réussite !!



À gauche : La cravate est de rigueur pour l'équipe d'Obersaasheim qui, après sa spoliation covidienne de 2021, remporte la Division Excellence Nord et touche enfin le graal de la Nationale pour la saison prochaine.

À Droite : L'équipe d'Ungersheim, une saison après l'avoir quittée, s'adjuge la Division Excellence Sud et retrouve une place en Nationale pour la saison 2023/2024. Nos félicitations aux deux équipes pour leurs parcours !!



Ils sont tous (ou ont été) membres fondateurs, présidents, trésoriers de leur club, et/ ou membres des instances sportives du Saint-Gall.

Que ce soit par leur carrière sportive (20, 48, 53, 60 ans) ou par leur engagement associatif de tous les instants, ces 4 Messieurs ont grandement mérité la médaille fédérale qui leur a été remise par notre Président Guy UNVERZAGT au cours des festivités de cette fin de saison.



De gauche à droite : Laurent LOSS (Quilles 2000 Houssen), médaille de bronze fédérale ; Lucien DIETSCH (Quilles 2000 Houssen), médaille de bronze fédérale ; Michel SENN (Avenir Obersaasheim), médaille de bronze fédérale ; et Gérard AUFAURE (Amicale Biesheim), médaille d'argent fédérale.

Félicitations à vous, Messieurs et merci pour ce que vous avez fait, faites et ferez encore pour la cause du Saint-Gall !!

RÉUNION DES ASSOCIATIONS 2023 : Bilan, projection - Médailles et récompenses.

En ce dimanche 25 juin 2023, il était question pour les représentants des associations affiliées présents à Wolfgantzen, de se faire présenter le bilan de la saison 2022/2023 présenté par le Comité National et le CSR Saint-Gall. À l'issue de l'assemblée que Monsieur le Maire Jean-Louis HERBAUT et Madame la Députée Brigitte KLINKERT étaient venus saluer, il fut procédé à la distribution des prix du Concours Fédéral (morceaux choisis) et à la remise de médailles d'ancienneté ...

avec le concours de Marie-Odile VONARB pour les photos



Le CN Saint-Gall pendant l'allocution du Maire de Wolfgantzen.



G. à D. : Lionel Seigneur, Gérard Senn (Argent-35 ans) ; Christine Fromm (Or-35 ans) ; Colette Ehrsam (Bronze-20 ans) ; Alain Gantz (Bronze-25 ans) et Roger Schaedelin (Argent-35 ans).



Compétition par équipes :

À gauche, l'Avenir Rouffach remporte le classement des équipes à 10, en réalisant un total de 1495 bois.

À droite, les Adonis Heiteren de Didier Dirringer dominent le classement des équipes à 8, avec 1007 bois.



Les classements individuels, de gauche à droite et de haut en bas : Pour les Seniors A, 1er Michel Haemmerlin (Rouffach) - 179 bois ; Pour les Seniors B, le Présidente Céline Stoppani reçoit le trophée de Daniel Kammerer (Bergheim) - 171 bois ; Pour les Vétérans, le Président Philippe Haemmerlin reçoit le trophée de Bernard Brember (Andolsheim) - 178 bois ; Pour les Dames A, 1ère Sophie De Almeida (Les Treize) - 166 bois, elle qui travaille aussi avec succès au repeuplement des effectifs ; Pour les Dames B, 1ère Sabine Riegert (Rhin Hardt) - 149 bois ; Et pour les Juniors, la Présidente Raymonde KLACK reçoit le trophée d'Alban Forny (Wettolsheim) - 151 bois. De remarquables performances réalisées dans l'ensemble !!



INFORMATIONS SPORTIVES - 1 : Les résultats du Concours Fédéral 2023... 1/2

Les trophées de la compétition ont été remis lors de la Réunion des Associations du 25 juin, à Wolfgantzen. Retrouvez les listes de toutes les équipes et individuels primés ci-dessous :

**FÉDÉRATION FRANÇAISE DE BOWLING
ET DE SPORTS DE QUILLES**

COMITÉ NATIONAL DU SAINT-GALL
Site Internet du CN Saint-Gall : www.ffbsq.fr (Quilles Saint-Gall)

Fédération affiliée au C.N.O.S.F. - Membre de la F.I.Q. - C.N. affilié à la W.N.B.A. - Siège administratif : 20, rue du Cimetière - 68127 NIEDERHERGHEIM

MAJ 24/26/2023 CP/FC

CONCOURS FÉDÉRAL 2023

SECTION DE QUILLES

Classement Équipes à 10

| Cl. | CLUBS / ÉQUIPES | Dates | Div. | TOTAL | 50 | 25 | Figures | | | | Plein double | 3x Plein | | |
|-----|-------------------|------------|------|-------|-----|-----|---------|-----|-----|-----|--------------|----------|----|----|
| | | | | | | | 6 | 5 | 4 | 3 | | | | |
| 1 | Avenir ROUFFACH | 26/03/2023 | Nat. | 1495 | 444 | 185 | 139 | 109 | 146 | 157 | 122 | 60 | 66 | 67 |
| 2 | Amicale BIESHEIM | 28/01/2023 | Nat. | 1480 | 446 | 190 | 117 | 105 | 170 | 155 | 110 | 56 | 67 | 64 |
| 3 | Unitas ANDOLSHEIM | 13/05/2023 | Nat. | 1436 | 372 | 185 | 140 | 135 | 152 | 165 | 113 | 64 | 53 | 57 |

Classement Équipes à 8

| Cl. | CLUBS / ÉQUIPES | Dates | Div. | TOTAL | 50 | 25 | Figures | | | | Plein double | 3x Plein | | |
|-----|------------------------------|------------|------|-------|-----|-----|---------|----|-----|-----|--------------|----------|----|----|
| | | | | | | | 6 | 5 | 4 | 3 | | | | |
| 1 | Les Adonis HEITEREN | 16/02/2023 | 2/N | 1007 | 272 | 140 | 109 | 61 | 98 | 104 | 87 | 45 | 44 | 47 |
| 2 | A.S.C. St Joseph JUNGHOLTZ 3 | 12/03/2023 | 1/S | 977 | 278 | 110 | 74 | 62 | 106 | 125 | 85 | 46 | 45 | 46 |
| 3 | Les Coqs de BALTZENHEIM 2 | 26/05/2023 | 1/N | 946 | 182 | 120 | 115 | 89 | 105 | 107 | 90 | 47 | 49 | 42 |

Classement Seniors A

| Cl. | NOMS / PRÉNOMS | Clubs | Div. | TOTAL | 50 | 25 | Figures | | | | Plein double | 3x Plein | | |
|-----|-------------------------|-----------------------------|------|-------|----|----|---------|----|----|----|--------------|----------|---|---|
| | | | | | | | 6 | 5 | 4 | 3 | | | | |
| 1 | HAEMMERLIN Michel | Q.C. Avenir ROUFFACH | Nat. | 179 | 50 | 25 | 15 | 20 | 15 | 20 | 14 | 6 | 8 | 6 |
| 2 | SERMONNE Denis | Club de Quilles ILLZACH | E/S | 175 | 50 | 20 | 15 | 20 | 20 | 20 | 10 | 6 | 7 | 7 |
| 3 | REVEILLON Laurent | Q.C. Avenir ROUFFACH | 2/S | 172 | 50 | 20 | 20 | 15 | 15 | 20 | 14 | 6 | 5 | 7 |
| 4 | HOLDER Christian | MARXA-MERXHEIM | Nat. | 168 | 50 | 25 | 4 | 20 | 15 | 20 | 12 | 7 | 6 | 9 |
| 5 | FLUHR Emmanuel | Union RIXHEIM | E/S | 166 | 50 | 20 | 15 | 20 | 15 | 15 | 14 | 3 | 8 | 6 |
| 6 | KEMPF Léon | Quilles Club BERGHEIM | H/N | 164 | 50 | 25 | 20 | 10 | 20 | 6 | 16 | 6 | 5 | 6 |
| 7 | EHRET Gaëtan | A.S.C. St Joseph JUNGHOLTZ | Nat. | 162 | 50 | 10 | 20 | 20 | 15 | 20 | 10 | 5 | 5 | 7 |
| 8 | HECHINGER Jean-François | Q.C. Avenir ROUFFACH | Nat. | 161 | 50 | 5 | 20 | 20 | 15 | 20 | 14 | 5 | 5 | 7 |
| 9 | MULLER Stéphane | Amis des Quilles FESSENHEIM | E/N | 161 | 36 | 25 | 15 | 20 | 20 | 20 | 6 | 5 | 9 | 5 |
| 10 | FOECHTERLE Stéphane | Unitas ANDOLSHEIM | Nat. | 157 | 50 | 10 | 20 | 15 | 15 | 20 | 6 | 7 | 6 | 8 |
| 11 | DIRRRINGER Johann | Les Adonis HEITEREN | 2/N | 156 | 50 | 25 | 20 | 4 | 15 | 10 | 12 | 7 | 6 | 7 |
| 12 | DIRRRINGER Dorian | Les Adonis HEITEREN | 2/N | 156 | 50 | 25 | 10 | 10 | 20 | 10 | 12 | 7 | 5 | 7 |
| 13 | SPECKER Matthieu | Aloysia WESTHALTEN | Nat. | 156 | 50 | 10 | 20 | 4 | 20 | 20 | 12 | 5 | 7 | 8 |
| 14 | STUDER Joris | Amicale NIEDERHERGHEIM | Nat. | 156 | 36 | 25 | 20 | 20 | 15 | 15 | 8 | 5 | 6 | 6 |

Classement Seniors B

| Cl. | NOMS / PRÉNOMS | Clubs | Div. | TOTAL | 50 | 25 | Figures | | | | Plein double | 3x Plein | | |
|-----|--------------------|----------------------------|------|-------|----|----|---------|----|----|----|--------------|----------|---|---|
| | | | | | | | 6 | 5 | 4 | 3 | | | | |
| 1 | KAMMERER Daniel | Quilles Club BERGHEIM | H/N | 171 | 50 | 25 | 20 | 20 | 15 | 10 | 14 | 5 | 6 | 8 |
| 2 | UNTZ Fabrice | Amicale BIESHEIM | Nat. | 164 | 50 | 20 | 5 | 20 | 20 | 15 | 16 | 4 | 6 | 8 |
| 3 | PORFIRIO Joseph | MARXA-MERXHEIM | Nat. | 161 | 50 | 25 | 10 | 20 | 15 | 10 | 14 | 6 | 6 | 5 |
| 4 | BRAESCH Yves | Olympique WALBACH | 1/N | 160 | 50 | 20 | 20 | 10 | 20 | 10 | 14 | 4 | 7 | 5 |
| 5 | STAEHLER René | Club de Quilles ILLZACH | E/S | 160 | 50 | 20 | 2 | 20 | 20 | 20 | 8 | 6 | 7 | 7 |
| 6 | HORN Denis | Club de Quilles ILLZACH | E/S | 160 | 36 | 25 | 20 | 20 | 20 | 15 | 12 | 5 | 5 | 2 |
| 7 | DZAMBEGOVIC Hamza | Espérance HABSHEIM | H/S | 159 | 50 | 20 | 15 | 4 | 20 | 15 | 14 | 7 | 6 | 8 |
| 8 | LOSS Laurent | Quilles 2000 HOUSSEN | E/N | 158 | 50 | 25 | 10 | 10 | 15 | 20 | 14 | 4 | 5 | 5 |
| 9 | THOMAS Claude | Amis des Quilles VOGELGRUN | P/N | 154 | 50 | 20 | 20 | 4 | 15 | 20 | 10 | 3 | 7 | 5 |
| 10 | HUNSINGER Bertrand | Union KINGERSHEIM | 2/S | 153 | 50 | 20 | 20 | 2 | 15 | 20 | 10 | 7 | 4 | 5 |
| 11 | WEHRLE Christian | Amicale BIESHEIM | Nat. | 153 | 50 | 10 | 15 | 15 | 15 | 15 | 12 | 9 | 6 | 6 |
| 12 | GANTZ Philippe | Amicale NIEDERHERGHEIM | Nat. | 152 | 50 | 20 | 10 | 10 | 20 | 20 | 8 | 6 | 5 | 3 |
| 13 | HUGUENIN Philippe | Les Douze RIEDISHEIM | E/S | 152 | 50 | 10 | 20 | 20 | 6 | 20 | 8 | 7 | 6 | 5 |
| 14 | DE ALMEIDA Paulo | Les Treize LUTTERBACH | E/S | 152 | 36 | 20 | 20 | 5 | 20 | 20 | 12 | 5 | 7 | 7 |



FÉDÉRATION FRANÇAISE DE BOWLING
ET DE SPORTS DE QUILLES

COMITÉ NATIONAL DU SAINT-GALL
Site Internet du CN Saint-Gall : www.ffbsq.fr (Quilles Saint-Gall)



Fédération affiliée au C.N.O.S.F. - Membre de la F.I.Q. - C.N. affilié à la W.N.B.A. - Siège administratif : 20, rue du Cimetière - 68127 NIEDERHERGHEIM

MAJ 24/26/2023 CP/FC

CONCOURS FÉDÉRAL 2023

SECTION DE QUILLES



Classement Vétérans

| Cl. | NOMS / PRÉNOMS | Clubs | Div. | TOTAL | 50 | 25 | Figures | | | | Plein double | 3x Plein | | |
|-----|------------------|-----------------------------|------|-------|----|----|---------|----|----|----|--------------|----------|---|---|
| | | | | | | | 6 | 5 | 4 | 3 | | | | |
| 1 | BREMBER Bernard | Unitas ANDOLSHEIM | 1/N | 178 | 50 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 14 | 6 | 3 | 5 |
| 2 | BAGO François | La Cernéenne CERNAY | P/S | 176 | 36 | 25 | 20 | 20 | 20 | 20 | 14 | 7 | 7 | 7 |
| 3 | MULLER Michel | Amis des Quilles FESSENHEIM | E/N | 164 | 50 | 25 | 15 | 20 | 15 | 10 | 14 | 5 | 6 | 4 |
| 4 | FERDER Roland | Sporting COLMAR | E/N | 162 | 36 | 25 | 20 | 15 | 15 | 20 | 14 | 6 | 5 | 6 |
| 5 | AUFAURE Gérard | Amicale BIESHEIM | Nat. | 160 | 50 | 25 | 20 | 5 | 20 | 10 | 10 | 6 | 7 | 7 |
| 6 | FOECHTERLE Louis | Les Coqs de BALTZENHEIM | 1/N | 160 | 36 | 20 | 20 | 15 | 20 | 20 | 12 | 3 | 8 | 6 |
| 7 | MARRA Ottavio | Club de Quilles ILLZACH | P/S | 159 | 50 | 20 | 10 | 20 | 15 | 15 | 12 | 6 | 5 | 6 |
| 8 | SENN Michel | Avenir OBERSAASHEIM | E/N | 158 | 50 | 25 | 4 | 15 | 15 | 15 | 14 | 6 | 6 | 8 |
| 9 | BAUMANN Gérard | Amicale BIESHEIM | Nat. | 155 | 50 | 25 | 5 | 20 | 15 | 15 | 6 | 6 | 7 | 6 |
| 10 | HUMMEL Serge | Unitas ANDOLSHEIM | Nat. | 155 | 50 | 5 | 5 | 20 | 20 | 20 | 14 | 8 | 6 | 7 |
| 11 | FURDERER Joseph | Q.C. Union STE-CROIX/PLAINE | H/N | 154 | 36 | 25 | 15 | 15 | 20 | 15 | 16 | 4 | 5 | 3 |
| 12 | MARTZ Raymond | Union KINGERSHEIM | E/S | 151 | 50 | 25 | 2 | 20 | 2 | 20 | 16 | 5 | 5 | 6 |
| 13 | HABY Georges | Bon Bois UNGERSHEIM | 1/S | 151 | 36 | 25 | 5 | 15 | 15 | 20 | 12 | 8 | 6 | 9 |

Classement Dames A

| Cl. | NOMS / PRÉNOMS | Clubs | Div. | TOTAL | 50 | 25 | Figures | | | | Plein double | 3x Plein | | |
|-----|-------------------|-----------------------|------|-------|----|----|---------|----|----|----|--------------|----------|---|---|
| | | | | | | | 6 | 5 | 4 | 3 | | | | |
| 1 | DE ALMEIDA Sophie | Les Treize LUTTERBACH | E/S | 166 | 50 | 25 | 20 | 5 | 15 | 20 | 10 | 7 | 7 | 7 |
| 2 | SEEMANN Patricia | Q.C. Avenir ROUFFACH | E/S | 149 | 36 | 25 | 10 | 2 | 20 | 20 | 14 | 8 | 7 | 7 |
| 3 | HAEMMERLIN Leslie | Q.C. Avenir ROUFFACH | Nat. | 149 | 36 | 20 | 10 | 10 | 20 | 15 | 16 | 7 | 8 | 7 |
| 4 | ANSEL Maryline | La Cernéenne CERNAY | Nat. | 145 | 36 | 10 | 20 | 20 | 15 | 10 | 12 | 6 | 9 | 7 |

Classement Dames B

| Cl. | NOMS / PRÉNOMS | Clubs | Div. | TOTAL | 50 | 25 | Figures | | | | Plein double | 3x Plein | | |
|-----|------------------|-----------------------------|------|-------|----|----|---------|----|----|----|--------------|----------|---|---|
| | | | | | | | 6 | 5 | 4 | 3 | | | | |
| 1 | RIEGERT Sabine | Rhin-Hardt HOMBURG | H/S | 149 | 50 | 20 | 5 | 15 | 15 | 15 | 12 | 3 | 6 | 8 |
| 2 | MEYER Béatrice | Les Douze RIEDISHEIM | P/S | 143 | 36 | 25 | 4 | 20 | 6 | 20 | 14 | 7 | 5 | 6 |
| 3 | MULLER Monique | Amis des Quilles FESSENHEIM | 3/N | 137 | 36 | 25 | 2 | 15 | 15 | 20 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 4 | BELLICAM Annette | Les Coqs de BALTZENHEIM | 1/N | 137 | 36 | 20 | 20 | 2 | 10 | 20 | 12 | 6 | 6 | 5 |
| 5 | LOOS Monique | Quilles 2000 HOUSSEN | 1/N | 136 | 24 | 25 | 20 | 10 | 15 | 15 | 12 | 4 | 6 | 5 |

Classement Juniors (U18)

| Cl. | NOMS / PRÉNOMS | Clubs | Div. | TOTAL | 50 | 25 | Figures | | | | Plein double | 3x Plein | | |
|-----|------------------|---------------------------|------|-------|----|----|---------|----|----|----|--------------|----------|---|---|
| | | | | | | | 6 | 5 | 4 | 3 | | | | |
| 1 | FORNY Alban | Espérance WETTOLSHEIM | 2/N | 151 | 24 | 25 | 15 | 15 | 20 | 15 | 16 | 8 | 6 | 7 |
| 2 | LOSS Victor | Quilles 2000 HOUSSEN | E/N | 141 | 24 | 25 | 10 | 5 | 20 | 20 | 16 | 7 | 7 | 7 |
| 3 | GENSBITTEL Aloys | Amis St-Gall BALSCHWILLER | P/S | 135 | 36 | 10 | 5 | 15 | 20 | 20 | 12 | 6 | 7 | 4 |

INFORMATIONS SPORTIVES - 2 : Retour sur le Palmarès des compétitions 2022-2023



Championnat
des Clubs



NATIONALE : LIEBHERR France COLMAR

Zone NORD :

Avenir OBERSAASHEIM (Excellence)
Espérance WETTOLSHEIM (Honneur)
Amicale NIEDERHERGHEIM 2 (Promotion)
Espérance BISCHWIHR 2 (D. 1)
Adonis HEITEREN (D. 2)
A.S.Q. SOULTZEREN (D. 3)

Zone SUD :

Bon Bois UNGERSHEIM (Excellence)
Rhin Hardt HOMBOURG (Honneur)
Amis St-Gall BALSCHWILLER 2 (Pro.)
A.S.C. St-Joseph JUNGHOLTZ 3 (D. 1)
Amicale Saint-Gall 2013 (D. 2)



Challenge de la C.E.A.

Société de Quilles
MARXA-MERXHEIM



Champ. d'Alsace Individuels

Seniors A : Laurent REVEILLON (Rouffach)
Seniors B : Michel HENSEL (Metzeral)
Vétérans : Rodolphe PETER (Hunawuhr)
Dames A : Olivia GRIVET (Pulversheim)
Dames B : Sandra WADEL (Biesheim)
Juniors : Théo SCHELCHER (Balgau)



Tournoi TANDEM

Emmanuel FLUHR
& Grégory DUBLER



Champ. de France Individuels

Seniors : Michel HENSEL (Metzeral)
Vétérans : Charles BASS (Sporting Colmar)
Dames : Muriel JUNG (Houssen)
Juniors : Jérémy SCHOENY (Niederhergheim)



Coupe de France

Amicale Quilles
NIEDERHERGHEIM



CONCOURS FÉDÉRAL

Équipes à 10 : ROUFFACH
Équipes à 8 : HEITEREN
Seniors A : Michel HAEMMERLIN (Rouffach)
Seniors B : Daniel KAMMERER (Bergheim)
Vétérans : Bernard BREMBER (Andolsheim)
Dames A : Sophie DE ALMEIDA (Les Treize)
Dames B : Sabine RIEGERT (Rhin Hardt)
Juniors : Alban FORNY (Wettolsheim)

INFORMATIONS SPORTIVES - 3 : Tirage de la Coupe de France 2023/2024 - 1er Tour.

Effectué, comme de tradition, lors de la Réunion des Associations de fin de saison, nous retrouvons le tirage au sort du tour initial de la Coupe de France :



FÉDÉRATION FRANÇAISE DE BOWLING
ET DE SPORTS DE QUILLES

COMITÉ NATIONAL DU SAINT-GALL
Site Internet du CN Saint-Gall : www.ffbsq.fr (Quilles Saint-Gall)

Fédération affiliée au C.N.O.S.F. - Membre de la F.I.Q. - C.N. affilié à la W.N.B.A. - Siège administratif : 20, rue du Cimetière - 68127 NIEDERHERGHEIM



Maj : 27/06/2023 GS/CP

Coupe de  France
2024
-- Tirage au sort --

TOUR PRÉLIMINAIRE : Les rencontres se disputent au plus tard le samedi 30 septembre 2023

| | |
|-----------|-------------------------------------|
| P1 | HEITEREN (D1) - ANDOLSHEIM (E) |
| P2 | TURCKHEIM (P) - METZERAL (E) |
| P3 | DESSENHEIM (D2) - TOUS LES NEUF (P) |

TOUR INITIAL : Les rencontres se disputent au plus tard le samedi 28 octobre 2023

| | | | |
|----|---|----|---------------------------------------|
| 1 | P1 / BERGHEIM (H) | 2 | P2 / BISCHWIHR (H) |
| 3 | P3 / RHIN HARDT (E) | 4 | NORDFELD (D1) / HABSHEIM (P) |
| 5 | WALBACH (D2) / RUSTENHART (E) | 6 | VOEGLINSHOFFEN (D1) / WITTELSHEIM (H) |
| 7 | ROGGENHOUSE (H) / WETTOLSHEIM (E) | 8 | KINGERSHEIM (E) / BALTZENHEIM (E) |
| 9 | VOLGELSHEIM (D1) / KAYS. KUNHEIM (H) | 10 | HUNAWIHR (H) / ILLZACH (E) |
| 11 | BANTZENHEIM (P) / OBERHERGHEIM (H) | 12 | REININGUE (H) / FESSENHEIM (E) |
| 13 | STEINBACH (H) / LES DOUZE (E) | 14 | RICHWILLER (P) / PULVERSHEIM (E) |
| 15 | VOGELGRUN (P) / COLMAR ESPOIR (E) | 16 | COLMAR SPORTING (H) / LES TREIZE (E) |
| 17 | HERRLISHEIM (H) / RIXHEIM (E) | 18 | LOGELHEIM (E) / BALSCHWILLER (E) |
| 19 | BALGAU (H) / HOUSSEN (E) | 20 | BENNIWIHR (P) / MOOSCH/THANN (H) |
| 21 | AMICALE ST-GALL (D1) / STE CROIX/PLAINE (H) | 22 | SOULTZEREN (D2) / STAFFELFELDEN (D1) |

Toutes les rencontres se déroulent sur la piste du Club évoluant en division inférieure

Le Club vainqueur adresse la feuille de match au Responsable Coupe pour le C.N. :
GANTZ Steeve - 3, rue des Tilleuls 68600 OBERSAASHEIM. steeve.gantz@wanadoo.fr

...IMPÉRATIF...

Communiquer le résultat (Score / Bois) dès la fin de la rencontre aux Responsables Presse concernés :
Zone Nord : Carole DIRRINGER - 07 69 23 05 85 - carodirringer10@yahoo.fr
Zone Sud : Jean WOINSON - 06 95 54 56 85 - woinson.jean@neuf.fr

ANIMATIONS CLUBS : Les manifestations dont nous avons été informés.

1/5

Maintenant que les compétitions officielles sont terminées, la vie des clubs n'est pas en sommeil pour autant : quand les uns entreprennent des travaux de réfection ou d'entretien, les autres organisent tournois et animations qui confirment, s'il en était besoin, l'esprit de franche camaraderie et de partage qui règne dans les Quilles Saint-Gall.



ESPOIR



LOGELHEIM

**Dimanche
02 juillet 2023**

SCHIFFALA FASCHT

**Schiffala
kegla**

**Palettes fumée
Palette à la
diable**

**Repas sur place
et à emporter**

**A partir de 10h
à la salle multiactivités**

**Renseignements:
haen.j-maurice@orange.fr
Tel: 06 30 17 27 45**

ANIMATIONS CLUBS : Les manifestations dont nous avons été informés.

2/5



HUNAWIHR



Grillades des Quilleurs



Samedi 8 Juillet 2023

à partir de 19 h 00

Buvette, grillades, petite restauration.

Animation musicale par :

STEPH'BAND

Entrée libre

l'abus d'alcool est dangereux, à consommer avec modération - Inp. Murschel

ANIMATIONS CLUBS : Les manifestations dont nous avons été informés.

3/5

Fête Nationale



Bar - Restauration

13 JUILLET

Salle **19H30** multi-activités
Oberbergheim

Défilé de lampions - Feu d'artifice
Soirée dansante avec DJ

ANIMATIONS CLUBS : Les manifestations dont nous avons été informés.

4/5

Ce sera une semaine de festivités qui attend les quilleurs de Marxa-Merxheim en l'honneur des 90 ans de l'association. Tout d'abord, la piste sera ouverte pour un tournoi de quilles, du 25/08 au 01/09/2023, à toutes les associations, entreprises et familles du village. Surtout, suffisamment rare pour être souligné, le dimanche 27/08 est réservé à un grand Schiffala Keglja qui accueillera licenciés et non licenciés tout au long de la journée.

SCHIFFALA KEGLA



MARXA

A

90

ANS



et vous propose
d'enchaîner les parties

DIMANCHE 27 AOÛT 2023

À PARTIR DE 09H00

AU 6, RUE DE LA GARE

Tartes flambées
Grillades / Frites



LE JETON

Ne pas jeter sur la voie publique

ANIMATIONS CLUBS : Les manifestations dont nous avons été informés.

5/5

Les festivités organisées autour des 90 ans de Marxa-Merxheim se clôtureront avec un grand banquet organisé le dimanche 03/09/2023 dans la salle des fêtes de la commune. Seront accueillis avec joie toutes les personnes qui auront pris la peine de réserver leurs places.

FAISONS LA FÊTE!



Animation musicale !



Menu

Apéritif maison
Choucroute garnie
ou
Bouchées à la Reine

Fromage
Dessert / Café

MARXA

Venez conclure une semaine de festivités
en participant à notre banquet !!

Places en salle ou sous chapiteau (à préciser)

03 SEPTEMBRE 2023

À PARTIR DE 11H30

SALLE "LA COTONNIÈRE"

Réservations auprès de Jean-Paul HOLDER
au 03 89 76 43 82
et Christophe DUBICH
au 03 89 76 61 02
christophe.dubich@orange.fr

Participation : 30,00 € / p.



A
90
ANS

Ne pas jeter sur la voie publique

*La rédaction vous souhaite
de bonnes vacances*



Saint-Gall Flash

